NOKIA 9500 Communicator

9235081
Édition 3 FR

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation

Nokia 9500 Communicator
Transférer des données

Mentions légales

Copyright © Nokia 2004. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Sommaire

Transférer des données vers votre Nokia 9500 Communicator 4

Transférer des données depuis un Nokia 9200 Communicator 6

Transférer des numéros de téléphone à l'aide d'une carte SIM 10

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Transférer des données vers votre Nokia 9500 Communicator

Sélectionnez **Bureau**→ **Outils**→ **Transf. donn.**.

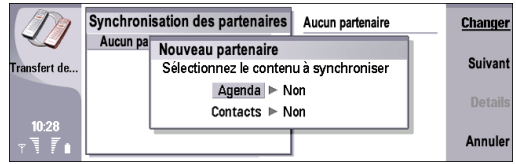
Si vous disposez d'un appareil autorisant le transfert de données, vous pouvez utiliser l'option Transfert de données pour synchroniser votre annuaire et votre agenda avec votre Nokia 9500 Communicator. Les appareils actuellement supportés sont le Nokia 6820, le Nokia 6230 et le Nokia 9500 Communicator (le cas échéant). Pour plus d'informations sur les appareils compatibles, contactez votre revendeur, votre opérateur ou votre prestataire de services.

La connexion Bluetooth ou infrarouge permet de synchroniser les entrées d'agenda et d'annuaire entre les deux appareils. Vous pouvez transférer l'intégralité des données ou certaines catégories de données seulement.

Les modèles d'appareil étant de conceptions différentes, leur mode de transfert de données peut varier. Par exemple, le Nokia 9500 Communicator permet d'associer de nombreuses informations à chaque contact. Un autre appareil peut limiter ces données. Si vous synchronisez les informations de contact entre ces deux types d'appareil, il est possible que certaines données soient transférées vers un champ incorrect et que d'autres ne soient pas transférées du tout.

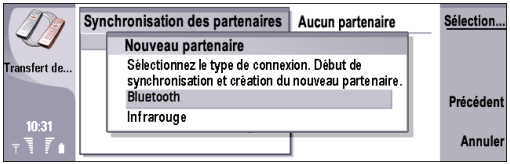
Pour transférer des données vers votre Nokia 9500 Communicator :

1 Appuyez sur **Nouveau** pour créer un nouveau mode de synchronisation.
2 Sélectionnez le contenu à synchroniser (*Agenda* et *Annuaire*), puis appuyez sur **Suivant**.



Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

3 Sélectionnez le type de connexion (*Bluetooth* ou *Infrarouge*) et appuyez sur **Sélectionner**.



4 Si vous avez sélectionné *Infrarouge*, appuyez sur **Sélectionner**.
Si vous avez sélectionné *Bluetooth*, une fenêtre listant les appareils disponibles et compatibles à la technologie Bluetooth s'affiche. Appuyez sur **Rechercher** pour rechercher l'appareil avec lequel effectuer la synchronisation. Pour arrêter la recherche, appuyez sur **Arrêter**. Sélectionnez l'appareil avec lequel vous souhaitez effectuer la synchronisation et appuyez sur **Sélectionner**.

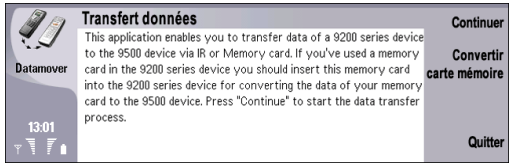
5 Une fois la connexion infrarouge ou Bluetooth établie entre les deux appareils, une boîte de dialogue affiche l'état de la procédure de transfert.
Pour afficher les informations concernant la synchronisation, appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Fichier*→ *Synchronisation journal*.

Le transfert peut être plus ou moins long, selon le type d'options sélectionnées. Assurez-vous que les deux appareils sont chargés ou que leurs chargeurs sont branchés lors du transfert. Vous pouvez annuler le transfert à tout moment en cliquant sur le bouton *Annuler* lorsqu'il est disponible.

Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.

Transférer des données depuis un Nokia 9200 Communicator

Sélectionnez **Bureau**→ **Outils**→ **Data mover**.


Transfert données
This application enables you to transfer data of a 9200 series device to the 9500 device via IR or Memory card. If you've used a memory card in the 9200 series device you should insert this memory card into the 9200 series device for converting the data of your memory card to the 9500 device. Press "Continue" to start the data transfer process.
Continuer
Convertir carte mémoire
Quitter
Datamover
13:01

Vous pouvez utiliser *Data mover* pour le transfert de données, comme les contacts et les paramètres, de votre Nokia 9200 Communicator vers votre Nokia 9500 Communicator. Cette opération s'effectue à l'aide d'une connexion infrarouge ou d'une carte mémoire compatible.

Remarque : Pour pouvoir utiliser une carte mémoire compatible existante avec votre Nokia 9500 Communicator, vous devez convertir cette carte avec *Data mover* et réinstaller les applications que vous aviez précédemment installées sur la carte. Cependant, ne réinstallez d'applications préinstallées pour le Nokia 9210 Communicator. En effet, le Nokia 9500 Communicator contient la dernière version de ces applications, et c'est cette version qui doit être utilisée.

Avant de commencer, vérifiez que les communicateurs ou la carte mémoire présentent suffisamment de mémoire libre pour le transfert. La quantité de mémoire libre nécessaire dépend des données à transférer. Si vous disposez d'une carte mémoire compatible, insérez-la dans le Nokia 9200 Communicator même si vous avez l'intention d'effectuer le transfert par infrarouge. *Data mover* peut alors utiliser cette carte mémoire comme point de stockage temporaire. L'utilisation d'une carte mémoire peut en outre accélérer le transfert.

N'utilisez pas le Nokia 9500 Communicator lorsque *Data mover* est en cours de fonctionnement. Si possible, débranchez le téléphone et assurez-vous que la batterie n'est pas vide.

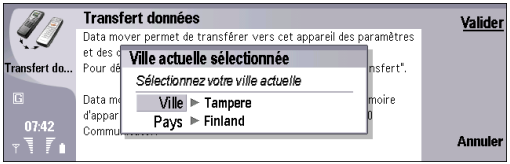
Certaines étapes supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires en fonction du type d'informations transférées, de la méthode de transfert utilisée, de la quantité de mémoire libre sur l'ancien communicateur ou sur la carte mémoire ou encore en fonction du nombre de transferts réussis ou échoués lors de tentatives antérieures. Lisez attentivement les instructions qui s'affichent sur l'écran de l'appareil. Elles sont conçues pour vous aider pas à pas et comportent des informations ne figurant pas dans ce manuel.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

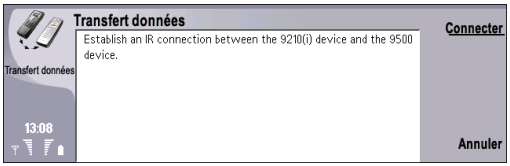
Pour transférer des données depuis un Nokia 9200 Communicator :

1 Dans l'écran de démarrage de *Data mover*, appuyez sur **Continuer transfert**. Si les données se trouvent sur une carte mémoire, insérez celle-ci dans le Nokia 9200 Communicator.

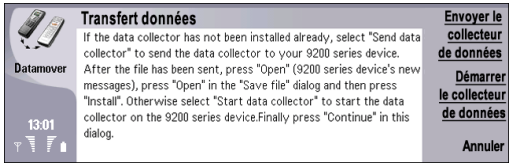
2 Choisissez la ville et le pays où vous vous trouvez, puis appuyez sur **OK**..



3 Activez l'infrarouge sur les deux appareils, vérifiez que les ports infrarouges de ceux-ci sont dirigés l'un vers l'autre, puis appuyez sur **Continuer**. Une connexion infrarouge s'établit entre les deux appareils.



4 Appuyez sur **Envoi col. données** pour envoyer le collecteur de données vers votre Nokia Communicator série 9200. Le collecteur de données a pour fonction de recueillir les données sur ce dernier. Il vous suffit d'envoyer le collecteur de données une seule fois ; vous n'aurez pas à l'envoyer à nouveau si vous réutilisez *Data mover* ultérieurement. Le collecteur de données est envoyé à votre Nokia Communicator série 9200 sous forme de message infrarouge.
Si le collecteur est déjà installé, passez à l'étape 6.


Transfert données
Envoyer le collecteur de données
If the data collector has not been installed already, select "Send data collector" to send the data collector to your 9200 series device. After the file has been sent, press "Open" (9200 series device's new messages), press "Open" in the "Save file" dialog and then press "Install". Otherwise select "Start data collector" to start the data collector on the 9200 series device.Finally press "Continue" in this dialog.
Datamover
Démarrer le collecteur de données
13:01
Annuler

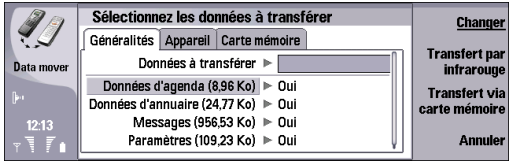
5 Pour installer le collecteur de données :
- Sur le Nokia 9200 Communicator, sélectionnez le message infrarouge contenant le collecteur (DataColl.SIS) et appuyez sur **Ouvrir**. Si l'option **Ouvrir** n'est pas disponible, appuyez sur **Enregistrer** puis ouvrez le fichier depuis l'emplacement dans lequel vous l'avez enregistré.
- Lorsque vous êtes invité à confirmer, appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez un emplacement pour le collecteur de données et appuyez sur **Sélectionner**.
- Lorsque l'installation est achevée, appuyez sur **OK**. Passez à l'étape 7.

6 Si le collecteur de données est déjà installé sur votre Nokia Communicator série 9200, sélectionnez **Bureau**→ **Data mover** et appuyez sur **Ouvrir**.

Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.

7 Sur votre Nokia 9500 Communicator, appuyez sur **Connexion au collecteur de données**.

8 Sélectionnez les données à transférer à partir du Nokia 9200 Communicator. Il est possible de transférer des informations d'agenda et d'annuaire, des messages, des paramètres, des documents et des images. Certains fichiers, tels que les cartes de visite et les courriers non conservés dans *Réception*, ne sont pas transférés.



9 Appuyez sur **Transf par infrarge** ou sur **Transf via cart mém**.

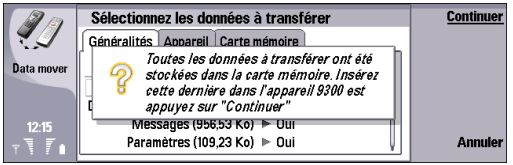
10 Appuyez sur **Démarrer transfert**.

11 Lorsque vous êtes invité à confirmer, appuyez sur **Démarrer transfert**. Le transfert peut être une opération assez longue.

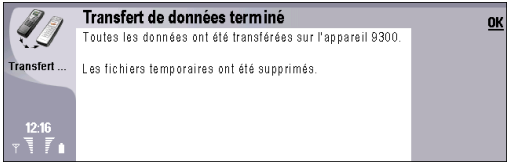
Si le transfert est interrompu, redémarrez *Data mover* et reprenez le transfert. Si le problème survient à nouveau, il peut être dû aux données faisant l'objet du transfert. Dans un tel cas, relancez le transfert, mais sans sélectionner les données semblant être à l'origine du problème.

12 Si vous utilisez une carte mémoire pour le transfert, retirez-la du Nokia 9200 Communicator, insérez-la dans le Nokia 9500 Communicator et appuyez sur **Continuer**.

Si vous utilisez l'infrarouge, passez à l'étape 11.

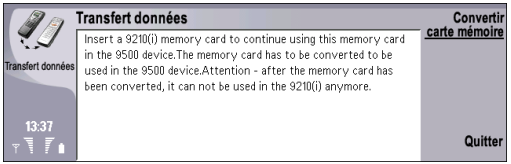

Sélectionnez les données à transférer
Continuer
Data mover
Généralités
Appareil
Carte mémoire
Toutes les données à transférer ont été stockées dans la carte mémoire. Insérez cette dernière dans l'appareil 9300 est appuyez sur "Continuer"
12:15
Messages (956,53 Ko) ▶ Oui
Paramètres (109,23 Ko) ▶ Oui
Annuler

13 Appuyez sur **OK**.



Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.

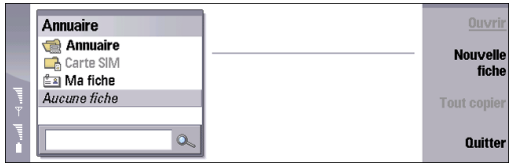
14 Appuyez sur **Quitter** pour quitter l'application ou sur **Convertir carte mém** pour convertir une carte mémoire que vous souhaitez utiliser avec le Nokia 9500. Si la carte vous a simplement servi à effectuer le transfert, il n'est pas nécessaire de la convertir.


Transfert données
Convertir carte mémoire
Insert a 9210(i) memory card to continue using this memory card in the 9500 device.The memory card has to be converted to be used in the 9500 device.Attention - after the memory card has been converted, it can not be used in the 9210(i) anymore.
Transfert données
13:37
Quitter

Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.

Transférer des numéros de téléphone à l'aide d'une carte SIM

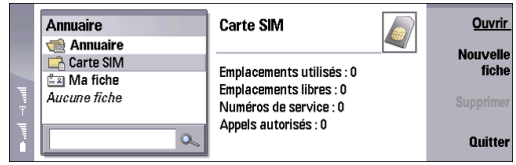
Appuyez sur **Annuaire**.



Vous pouvez copier la totalité, ou certains seulement, des numéros enregistrés dans un téléphone GSM vers votre Nokia 9500 Communicator. Des contacts en double peuvent se créer si les mêmes contacts existaient déjà sur votre Nokia 9500 Communicator. Ces doublons peuvent être supprimés manuellement ultérieurement.

Pour copier des numéros de téléphone à l'aide d'une carte SIM :

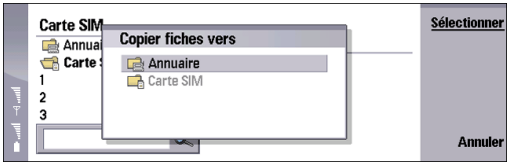
1. Copiez les numéros à transférer d'un autre téléphone GSM vers la carte SIM, puis suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléphone.
2. Insérez la carte SIM dans le Nokia 9500 Communicator.
3. Sur le Nokia 9500 Communicator, appuyez sur **Annuaire**.
4. Sélectionnez *Carte SIM* et appuyez sur **Ouvrir**.



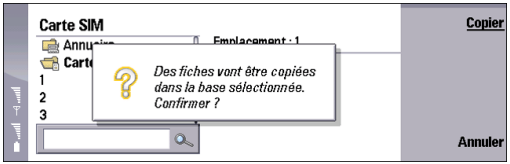
5. Sélectionnez les contacts à copier en utilisant les méthodes de sélection habituelles. Par exemple, maintenez la touche **Maj** appuyée et, à l'aide des touches de défilement, sélectionnez les contacts voulus.
   Pour copier tous les contacts de la carte SIM vers la base de données des contacts du Nokia 9500 Communicator, appuyez sur **Ctrl+a** (tout sélectionner) puis sur **Ctrl+c** (copier).
6. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Fichier*→ *Autres options*→ *Copier vers ...*.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

7 Sélectionnez *Annuaire* et appuyez sur **Sélectionner**.



8 Pour confirmer, appuyez sur **Copier**.



9 Une fois la copie terminée, appuyez sur **Quitter** pour fermer l'*Annuaire*.

Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.